



Panasonic®

使用说明书

(家用) 电动体毛修剪器

型号 ER-WGK8A

目录

安全注意事项	2	清理	12
使用须知	5	故障排除	14
部件名称	7	刀刃寿命	14
充电	8	电池寿命	14
使用前的确认事项	9	内置式充电电池的取出方法	15
使用方法	10	规格	15

感谢您购买松下电器产品。

在使用本产品前，请仔细阅读本说明书并妥善保管，以备将来参考。



官方配件商城
门店售后查询
产品使用教程
新品资讯获取

安全注意事项

为减少触电、受伤、火灾、死亡以及财产损坏的危险，请务必遵守以下安全注意事项。

标志说明

以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。

	危险	表示极有可能导致重伤或死亡的潜在危险。
	警告	表示可能会导致重伤或死亡的潜在危险。
	注意	表示可能会导致轻伤或财产损失的危险。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。

	此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。
	此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。

说明书内插图与实物可能有差异。

警告

► 本产品



本产品含有内置充电电池。请勿将其投入火中或加热。
- 否则可能会造成电池内液体泄漏、发热或破裂。



请勿自行改装或维修本产品。

- 否则可能导致触电、受伤或火灾。
→ 请联系客户咨询服务中心（维修、更换电池等）。



除废弃本产品时以外，切勿进行拆解。

- 否则可能导致触电、受伤或火灾。



本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督，并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。



电源线不能更换，如果电源线损坏，此电源适配器应废弃。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。



警告

► 如果发生异常或故障

如果发生异常或故障，请立即停止使用，若此时正在充电，请拔出电源适配器。

– 在这种情况下使用本产品可能会导致触电、受伤或火灾。



<异常或故障情况>

- 机身、适配器或电源线变形或异常变热。
- 机身、适配器或电源线发出烧焦的气味。
- 机身、适配器或电源线的使用或充电过程中发出异常声音。

– 请立即联系客户咨询服务中心。

► 电源适配器



请勿用湿手将电源适配器连接到家用电源插座中，或从家用电源插座中拔出电源适配器。

– 否则可能发生触电或受伤。



切勿在浴室或者淋浴房使用电源适配器。

– 否则可能发生触电或由于短路引发火灾。



请勿将电源适配器浸入水中或用水清洗。

– 否则可能发生触电或由于短路引发火灾。



当电源适配器损坏时，或者电源线插头没有在家用电源插座上插紧时，切勿使用本产品。

– 否则可能发生触电或由于短路引发火灾。



使用时，请勿超过家用电源插座或接线的额定值。

– 如果在一个家用电源插座上连接过多插头而使其超过额定值，可能会因过热而引发火灾。



请勿损坏电源线或电源插头。

请勿损坏、改装、用力弯曲、拉拔、扭曲或捆扎电源线或电源插头。另外，请勿在电线上面放置重物或挤压电源线。

– 否则可能发生触电或由于短路引发火灾。



请勿使用除附带的电源适配器(见第7页)以外的其他设备对本产品进行充电。此外，请勿使用附带的电源适配器对其他产品充电。

– 否则可能导致烫伤或由于短路引发火灾。



请务必确保电源适配器的工作电压符合其额定电压。请充分插入电源适配器。

– 否则可能导致触电、受伤或火灾。



进行清洁时，请务必从家用电源插座上拔出电源适配器。

– 否则可能导致触电或受伤。



请定期用干布擦拭电源线插头和电源插头，防止灰尘积聚。

– 否则可能因潮湿造成绝缘故障，从而引发火灾。

► 防止事故



请勿将本产品存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。此外，还请勿让他们接触或操作本产品。

– 否则可能会因其意外吞入刀头、清洁刷等部件而引发事故和伤害。



若不慎饮下专用润滑油时，请勿勉强催吐，大量饮水后及时就医。

专用润滑油不慎入眼时，请立即用流动的水清洗并及时就医。

– 否则可能给身体带来伤害。



请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。

– 否则可能导致婴幼儿窒息等意外发生。

注意

► 保护皮肤

-  请勿将刀刃用力按压在皮肤上。
 - 否则可能导致皮肤受伤。

请勿用力按压刀刃。使用时亦勿让刀刃直接接触指甲。

-  请勿使刀刃触碰硬物。因为刀刃非常薄，可能会让刀刃破损而导致受伤。
 - 请小心使用。

-  请勿在未安装配件的情况下用于比基尼区域、臀部（屁股）、肛门及其周围区域。（见第9页）
 - 否则可能导致受伤。

请勿用于如下所示部位：

- 
 - 皮肤的凹凸部分（疙瘩、伤痕、痔疮等凸起物，乳头及其周围区域等）
 - 黑痣、瘀伤等
 - 否则可能导致皮肤受伤。

-  请勿用于除修剪体毛以外的其他用途。
 - 否则可能导致皮肤受伤。

-  使用前请确认刀刃没有破损或变形。
 - 否则可能导致皮肤受伤。

► 注意事项

-  请勿在存放时将电源线紧紧地缠绕在适配器上。
 - 否则可能导致电源线断线，并可能发生触电或由于短路引发火灾。

-  请勿让针或异物附着到电源插头、电源线插头及机身电源线插孔上。
 - 否则可能导致触电或因短路引发火灾。

-  请勿和家人或者其他人员共用。
 - 否则可能导致皮肤感染或发炎。

-  请避免本产品跌落或受到冲击。
 - 否则可能导致受伤。

-  拔出适配器或电源线插头时，应握住适配器或电源线插头而不要仅握住电源线。
 - 否则可能导致电源线断线，发生烫伤、触电，或由于短路而导致火灾。

-  不充电时，请从家用电源插座上断开电源适配器。
 - 否则可能因绝缘性能下降而导致漏电，从而引发触电或火灾。

废弃本产品时拆下电池的处理

危险

► 充电电池（镍氢充电电池）的报废处理

- 此充电电池专用于此产品。请勿将其用于其它产品。
- 请勿对已从此产品上拆下的电池充电。
- 请勿对其加热或将其投入火中。
- 请勿焊接、拆解或改造电池。
- 请勿用金属物体连接电池的正负极端子。
- 请勿将电池与项链和发夹等金属饰品放在一起携带或保存。
- 请勿撕掉电池外皮。
- 否则会导致电解液泄漏、过热或爆炸。



电池含有碱性电解液。如电解液接触到眼睛，请勿揉眼，用自来水等清水彻底冲洗。

- 否则可能导致失明。
- 应立即就医。



警告

取出充电电池后，请勿将其放在儿童和婴儿可触及的范围内。



- 不慎吞服电池会造成人身伤害。
- 如发生此种情况，应立即就医。



电池含有碱性电解液。如电解液接触到皮肤或衣物，用自来水等清水冲洗。

- 否则可能导致皮肤受伤。

使用须知

► 说明

- 本产品可干湿两用。下图是湿式修剪器的标志。该标志表示修剪器可以在入浴或淋浴时使用。



警告：用水清洗之前，请将机身与电源线插头分离。

► 注意

- 使用配件前，请确保配件已正确安装，否则可能会导致体毛修剪过多。
- 请勿用于修剪宠物毛发。
- 每次使用前后，请在箭头标注处加入润滑油。
(见第13页)
(如果不加润滑油，可能会出现如下问题。)
 - 锋利度变差
 - 使用时间缩短
 - 操作声音增大
 - 刀刃生锈
 - 刀刃磨损、烧坏，寿命缩短
 - 刀刃变钝
- 加润滑油时，请使用专用润滑油（随附或另售）。
- 请存放于干燥处，否则可能会由于结露或生锈而发生故障。

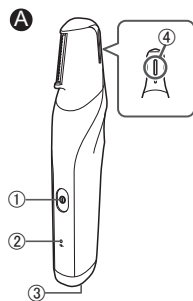
- 务必将皮肤保护配件安装到机身上，以便在运输或储存时保护刀刃。



- 请根据本使用说明书，正确地为本产品充电。
(见第8页“充电”。)
- 本产品包含的电池仅限熟练人员更换，详情请联络授权的服务中心。
- 以下符号表示需要用特定的可拆卸式供电装置将电器连接到供电装置。供参考的供电装置型号标识在该符号旁边。



部件名称

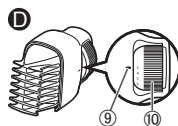
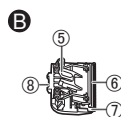


A 机身

- ① 电源开关 (O/I)
- ② 充电状态指示灯
- ③ 电源线插孔
- ④ 进水口

B 刀刃

- ⑤ 清洁用压柄
- ⑥ 可动刀片
- ⑦ 固定刀片
- ⑧ 刀刃卡扣



C 皮肤保护配件

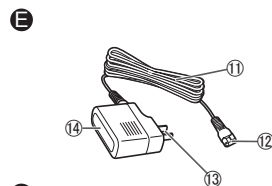
- 修剪长度约 2 mm

D 可调节式定长配件

- ⑨ 修剪高度指示标记
- ⑩ 长度切换拨盘

E 电源适配器 (RE9-86)

- ⑪ 电源线
- ⑫ 电源线插头
- ⑬ 电源插头
- ⑭ 适配器



附属品

- F 清洁刷
- G 专用润滑油
- H 携带小包

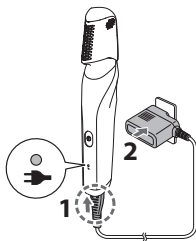
充电

- 确保修剪器已关闭。
- 擦干电源线插孔内的水滴和污迹。

1 将电源线插头插入机身中。

2 将电源适配器插入插座中。

- 确保充电状态指示灯已亮起。
- 充电约1小时完成。



3 充电状态指示灯熄灭后，拔下电源适配器（出于安全和节能考虑）。

确认充电完成的方法

如果在充电状态下插拔电源线插头，则充电状态指示灯会亮灯，并在约5秒后熄灭。

注意

- 初次充电或是半年以上未使用时，可能会发生情况：充电时间会发生变化；刚开始的数分钟内机身的充电状态指示灯不亮，或操作时间变短。在这种情况下，请充电超过8小时。
- 充电推荐温度是0 – 35 °C。充电推荐温度外，有可能发生电池性能低下的情况。
- 充满电时大约能使用50分钟。
(基于20 – 30 °C下的干式使用方式)
根据使用频率、使用方法和环境温度，运行时间可能会有所差异。
- 完全放电前也可充电。
不过，建议在电池完全放电后再充电。电池寿命主要取决于使用和存放方式。
- 半年以上未使用过时，电池性能可能会减弱(电池液泄漏等)。
因此，请每半年为电池完全充电一次。
- 使用本产品或为本产品充电时，如果有噪音从收音机或者其它来源发出，请将本产品移动至其它位置后继续使用。
- 电池充电超过1小时不会影响电池的性能。

使用前的确认事项

可使用的部位

		✓ 可使用	✗ 不可使用
部位		使用配件时	不使用配件时
比基尼区域 · 阴部 · 阴部周围 · 大腿根部	 	✓	✗
· 臀部(屁股) · 肛门 · 肛门周围		✓	✗
腋下		✓	✓
胸		✓	✓
肚脐周围		✓	✓
手臂、手		✓	✓
腿部、脚		✓	✓
· 鬓角 · 胡须		✗	✓

- 当用于看不到的部位时，可能会导致皮肤受伤，请格外注意。

- 在以下 (■) 部位使用时，可能会导致皮肤受伤。
请务必安装配件。

比基尼区域



臀部(屁股)



注意

- 对于皮肤上有凹陷或褶皱的部位，请将皮肤展平，将刀刃或配件的顶端轻轻抵在皮肤上。
- 毛发濡湿时请勿使用配件。濡湿的毛发可能会贴在皮肤上或聚成一团，因而难以修剪。此外，还可能会难以修剪成同一长度。
- 当体毛的量较多时，请逐步修剪。配件可能会被毛发堵塞。当发生毛发堵塞时，请进行清理。(见第12页)

使用方法

注意

- 使用前请确认刀刃没有变形或损坏。
- 使用前请务必在刀刃上加入润滑油。(见第13页)
- 插在插座上的状态下, 无法启动。请务必拔下电源适配器后再使用。
- 使用完毕后, 请关闭电源开关。

干剃

- 请根据需要安装配件。(见本页)

1 打开电源开关, 剃毛。

不使用配件时的使用方法
皮肤保护配件的使用方法
可调节式定长配件的使用方法
(以上使用方法详见第11页)

湿剃

- 湿剃时, 请勿使用配件。

1 淋湿身体, 打上肥皂。

2 打开电源开关, 剃毛。

- 剃毛, 但在皮肤上滑动时要比干剃时更轻柔。
- 不使用配件时的使用方法
(见第11页)
- 推荐环境温度不低于0摄氏度。超出建议温度范围可能会无法运转。



配件的拆装方法

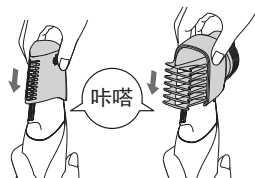
- 拆装配件时, 请小心不要被刀刃割到手。
- 确认电源开关已关闭。

► 安装方法

垂直装上配件

将配件接入, 直到发出
“咔嗒”声

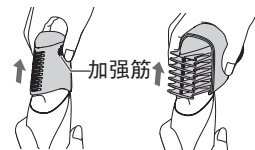
- 如果安装不正确, 则配件可能会在使用过程中错位, 导致修剪过多。



► 拆卸方法

抓稳机身, 垂直拔出配件

抓稳皮肤保护配件的加强筋部分。



*所有配件的拆装方法相同。

不使用配件时

将表面轻轻抵在皮肤上，沿着毛发生长方向，像梳理毛发一样慢慢移动。



- 在肚脐周围，将刀刃放平，沿皮肤方向移动，可修剪到0.1 mm长。
- 刀刃两面均可使用。

皮肤保护配件



将配件末端轻轻抵住皮肤，慢慢移动。



- 可安全地剪短，修剪到约2 mm长。

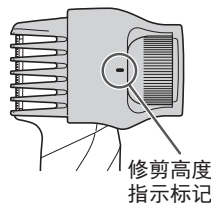
可调节式定长配件



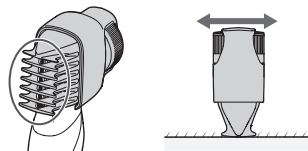
- 可能会比所设定的长度更长一些。
- 当毛发较长时，可能会无法顺利修剪。此时，先将毛发剪短到2 cm左右，然后再使用修剪器。
- 当发量较多时，配件可能会被毛发堵塞，所以请一点点少量修剪。当发生毛发堵塞时，请进行清理。（见第12页）

1 旋转长度切换拨盘，将目标修剪高度（显示在机身上）对准修剪高度指示标记。

- 修剪高度可在约3 mm~12 mm长度范围内选择。



2 将配件的平面抵在皮肤上，左右移动修剪。



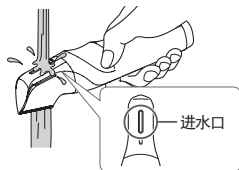
清理

- 建议每次使用后及时清理。
(如果不及时清理,可能会导致锋利度变差。)
- 甩干时不要碰撞到洗面台等。(否则会导致破损)
- 请勿使用涂料稀释剂、汽油、酒精等擦拭机身。
(否则可能导致产品故障、部件破裂或变色等。)
→ 请用稀释后的肥皂水擦拭。

1. 从电源适配器上拔下机身。

污垢较少时(用水冲洗)

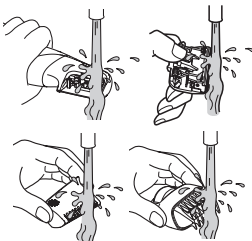
- 取下配件(见第10页),
打开修剪器电源。



- 将水灌入机身背面的
进水口,彻底冲洗
(约20秒),然后关闭
电源开关。
- 用水冲洗后上下甩动数
次,甩干水分。

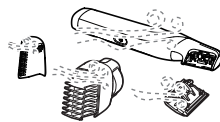
污垢严重时(水洗)

- 取下配件和刀刃。
(见第10和13页)



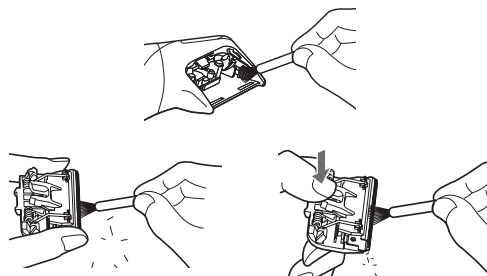
- 用流水冲洗修剪器、
刀刃和配件。
- 用水冲洗后上下甩动数
次,甩干水分。

- 用毛巾擦干水滴,自然晾干。
• 取下刀刃会干得更快。
- 晾干后,在刀刃上加入润滑油。
(见第13页)
- 将配件和刀刃装回机身。
(见第10和13页)
• 存放时务必将配件安装好。



用清洁刷刷洁

- 取下配件和刀刃。(见第10和13页)
- 用随附的清洁刷刷掉毛屑。
- 清洁后请务必在刀刃上加入润滑油。(见第13页)
- 将配件和刀刃装回机身。(见第10和13页)
• 存放时务必将配件安装好。

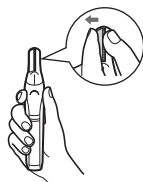


- 按住清洁杆。

刀刃的拆装方法

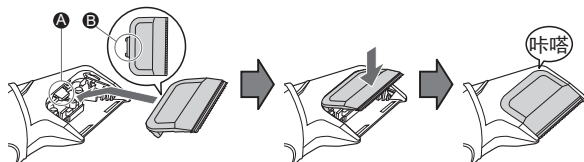
► 拆卸方法

1. 手持机身，正面朝前。
2. 用拇指指肚将刀刃金属部分推向左侧。
 - 此时手指可以触摸刀刃。
 - 请小心避免刀刃掉落。



► 安装方法

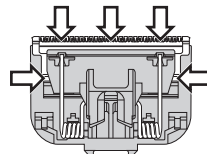
将(●)刀刃卡扣卡入(●)刀刃安装部，按压刀刃将其固定在机身上直到发出“咔嗒”声。



注油

- 使用前后请务必在刀刃上加入润滑油。
- 注油时请确认电源开关处于关闭状态。

- 1 取下刀刃。
- 2 在刀刃上加入润滑油。
(箭头所指的5处金属部分各滴1滴)
- 3 将刀刃装到机身上，打开电源开关，运转约5秒钟。



故障排除

故障	纠正措施
锋利度变差。	请执行如下步骤，直至问题解决： 1. 请充电。（见第8页） 2. 清洁刀刃并涂上润滑油。（见第12和13页） 3. 更换刀刃。（见第13页） 4. 请联系客户咨询服务中心。
不运转。	使用前请连续充电约8小时以激活电池。
使用次数减少。	▶ 充电后使用次数仍然很少时，说明电池已达到寿命极限。（可能会因达到寿命后老化而导致漏液）。
操作声音大。	▶ 请加入润滑油。（见第13页） ▶ 请确认刀刃没有脱落。
无法充电。	▶ 将电源线插头插到底，确认充电状态指示灯亮起。（见第8页）
配件、毛刷、电源适配器破损或遗失。	▶ 请联系客户咨询服务中心。

如果按以上方法还不能解决，请联系客户咨询服务中心。

刀刃寿命

刀刃寿命取决于修剪器的使用频率和使用时长。例如，若每周使用修剪器1次、每次10分钟，则刀刃的寿命约为3年。若保养得当但修剪效率却明显降低，请更换刀刃。

电池寿命

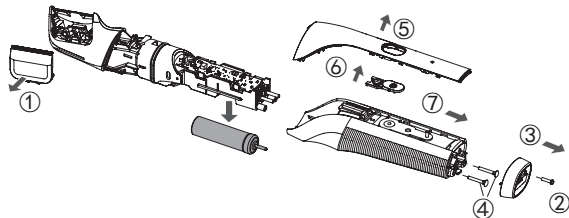
电池寿命大约为3年。本产品内的电池不可由消费者自行更换。应请授权的维修中心完成电池的更换操作。

内置式充电电池的取出方法

本产品内藏有充电电池，在消费者决定废弃本产品前，请务必将电池从本产品中取出。
如有官方指定的电池处理场所，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

电池应安全地处置。仅在废弃本产品时才可使用下图所示方法，切勿使用此方法进行维修。如果自行拆解本产品，产品可能将不再防水或引起功能故障。

- 取出电池之前，请将本产品断电。并打开电源开关保持产品一直动作，直到电池电量完全耗尽。
- 鼓励消费者在决定废弃本产品前，事先征求经销商或松下电器认定维修店的意见，尽量延长本产品的使用寿命。
- 当消费者决定废弃本产品又不想自行分解本产品取出电池时，鼓励消费者将本产品送往松下电器认定维修中心，由维修中心对电池进行分解和回收。
- 电池务必废弃于政府规定的地方或回收处理单位。
- 按下图所示的①～⑦的顺序拆开本产品，卸下电池。
- 分解过程中切勿将电池短路，切勿让取出后的电池正负极端子短路，在端子部贴上胶布进行绝缘。



环境保护与资源回收

本产品使用镍氢电池。
如果您所在的国家有相关规定，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

规格

产品名称	电动体毛修剪器
产品型号	ER-WGK8A
电源适配器额定输入	100 - 240 V $\sim$ 50 - 60 Hz 85 mA
电源适配器额定输出	1.7 V $\equiv$ 1.5 A
充电时间	约1小时
原产地	中国
生产日期	见商品上刻印
执行标准	GB4706.1 附录B GB4706.9 Q/SXWBMJ 6

本产品仅适合家庭使用。

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

保修证管理编码印刷处:

[销售记录] 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用, 本公司不对该信息进行收集记录。

销售店
(盖章)

销售日期: 发票号码:
顾客姓名: 联系电话:
顾客地址: 邮 编:
销售店名称: 销售店电话:
销售店地址: 邮 编:

[维修记录]

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮 编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮 编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮 编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

本保修证因含有消费者个人信息, 请妥善保管。
Panasonic客户咨询服务中心: 4008 - 811 - 315
Panasonic官方网站: <http://panasonic.cn> 松下家电(中国)有限公司

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	○	○	○	○	
电气回路组件	×	○	○	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	
电源适配器	×	○	○	○	○	○	
玻璃、陶瓷	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

 此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

松下万宝美健生活电器(广州)有限公司 (PWAPBLGZ)
Panasonic Wanbao Appliances Beauty and Living (Guangzhou) Co., Ltd.

地 址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街 33 号
(Address): 33, Wanbao North Street, Wanbao Industry Zone, Zhongcun,
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China
电话 (Tel): (020)84770333
传真 (Fax): (020)84773033
邮政编码 (Post Code): 511495
原产地: 中国

售后服务单位: 松下家电(中国)有限公司
客户咨询服务中心: 4008 - 811 - 315
官方网站: <http://panasonic.cn>

中国印刷
Printed in China
ER970WGK8A1405 Y0320-0
发行: 2020年3月